

**ОАО «АК «ТРАНСНЕФТЬ»
КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ПРОМЕЖУТОЧНАЯ
СОКРАЩЕННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ,
ПОДГОТОВЛЕННАЯ В СООТВЕТСТВИИ С
МЕЖДУНАРОДНЫМИ СТАНДАРТАМИ ФИНАНСОВОЙ
ОТЧЕТНОСТИ (МСФО) (НЕАУДИРОВАНО)
ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ, ЗАКОНЧИВШИХСЯ 30 СЕНТЯБРЯ
2011 ГОДА**

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Заключение независимых аудиторов о результатах обзора	3
Консолидированный промежуточный сокращенный отчет о финансовом положении	4
Консолидированный промежуточный сокращенный отчет о совокупном доходе	5
Консолидированный промежуточный сокращенный отчет о движении денежных средств	6
Консолидированный промежуточный сокращенный отчет об изменениях в капитале	7
Примечания к консолидированной промежуточной сокращенной финансовой отчетности	8



Закрытое акционерное общество «КПМГ»
Пресненская наб., 10
Москва, Россия 123317

Телефон
Факс
Internet

+7 (495) 937 4477
+7 (495) 937 4400/99
www.kpmg.ru

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ О РЕЗУЛЬТАТАХ ОБЗОРА

Совету директоров ОАО «АК «Транснефть»

Введение

Нами проведен обзор прилагаемого консолидированного промежуточного сокращенного отчета о финансовом положении ОАО «АК «Транснефть» (далее – «Компания») и его дочерних обществ (далее – «Группа») по состоянию на 30 сентября 2011 года и относящихся к нему консолидированных промежуточных сокращенных отчетов о совокупном доходе за три и девять месяцев, закончившихся на указанную дату, консолидированных промежуточных сокращенных отчетов о движении денежных средств и об изменениях в капитале за девять месяцев, закончившихся на указанную дату, и определенных примечаний (далее «консолидированная промежуточная сокращенная финансовая информация»). Ответственность за подготовку и объективное представление данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации в соответствии с требованиями Международного стандарта финансовой отчетности 34 «Промежуточная финансовая отчетность» несет руководство Группы. Наша ответственность заключается в том, чтобы сделать вывод о данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации на основе проведенного обзора.

Объем процедур

Мы проводили обзор в соответствии с Международным стандартом 2410 «Обзор промежуточной финансовой информации, проводимый независимым аудитором компании». Обзор промежуточной финансовой информации включает в себя направление запросов преимущественно лицам, ответственным за подготовку финансовой информации и ведение бухгалтерского учета, а также проведение аналитических и других процедур по обзору. Объем процедур, выполняемых в рамках обзора, значительно меньше объема процедур, выполняемых в рамках аудита, проводимого в соответствии с Международными стандартами аудита, что не позволяет нам получить достаточную уверенность в том, что нам станут известны все существенные вопросы, которые могли бы быть выявлены в ходе аудиторской проверки. Соответственно, мы не выражаем мнения о достоверности прилагаемой консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации.

Вывод

По результатам проведения обзора мы не обнаружили фактов, на основании которых можно было бы сделать вывод о том, что прилагаемая консолидированная промежуточная сокращенная финансовая информация по состоянию на 30 сентября 2011 года, а также за три и девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года, не была подготовлена во всех существенных отношениях в соответствии с требованиями Международного стандарта финансовой отчетности 34 «Промежуточная финансовая отчетность».

Прочие сведения

Аудит консолидированной финансовой отчетности Группы по состоянию на 31 декабря 2010 года проводился другим аудитором, который в своем отчете от 31 мая 2011 года выразил безоговорочно положительное мнение.

ЗАО КПМГ

ЗАО «КПМГ»

16 декабря 2011 года

ОАО «АК «ТРАНСНЕФТЬ»
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ СОКРАЩЕННЫЙ ОТЧЕТ О
ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПО МСФО (НЕАУДИРОВАНО)
НА 30 СЕНТЯБРЯ 2011 ГОДА
(в миллионах российских рублей, если не указано иное)

	Прим.	30 сентября 2011	31 декабря 2010
АКТИВЫ			
Внеоборотные активы			
Нематериальные активы		1 341	1 539
Основные средства	5	1 319 772	1 214 355
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи		322	336
Инвестиции в зависимые и совместно контролируемые компании	6	34 364	4 835
Активы по НДС	9	28 647	14 888
Дебиторская задолженность и предоплата	9	754	534
Прочие финансовые активы	7	6 549	-
Итого внеоборотных активов		1 391 749	1 236 487
Оборотные активы			
Запасы	8	21 227	17 272
Дебиторская задолженность и предоплата	9	35 201	26 508
Активы по НДС	9	42 635	33 412
Предоплата по текущему налогу на прибыль		8 604	3 242
Прочие финансовые активы	7	161 228	51 061
Денежные средства и их эквиваленты	10	138 023	283 653
Итого оборотных активов		406 918	415 148
Итого активов		1 798 667	1 651 635
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал			
Акционерный капитал		308	308
Добавочный капитал		52 553	52 553
Резерв, связанный с присоединением		(13 080)	(13 080)
Нераспределенная прибыль		884 622	732 864
Капитал, причитающийся акционерам ОАО «АК «Транснефть»		924 403	772 645
Доля неконтролирующих акционеров		36 393	33 792
Итого капитала		960 796	806 437
Долгосрочные обязательства			
Кредиты и займы	12	547 783	573 148
Отложенные налоговые обязательства	13	35 687	37 303
Резервы предстоящих расходов и платежей	14	105 540	123 579
Итого долгосрочных обязательств		689 010	734 030
Краткосрочные обязательства			
Кредиторская задолженность и прочие обязательства	15	92 938	97 966
Текущие обязательства по налогу на прибыль		3 430	2 547
Кредиты и займы	12	52 493	10 655
Итого краткосрочных обязательств		148 861	111 168
Итого обязательств		837 871	845 198
Итого капитала и обязательств		1 798 667	1 651 635

Утвержден 16 декабря 2011 года:

Н.П. Токарев

М.В. Русских



Президент

Генеральный директор ООО «Транснефть Финанс»,
специализированной организации, оказывающей услуги по
ведению бухгалтерского учета ОАО «АК «Транснефть»

Примечания на страницах 8 - 22 являются неотъемлемой частью данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой отчетности

ОАО «АК «ТРАНСНЕФТЬ»
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ СОКРАЩЕННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ
ДОХОДЕ ПО МСФО (НЕАУДИРОВАНО) ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ, ЗАКОНЧИВШИХСЯ
30 СЕНТЯБРЯ 2011 ГОДА

(в миллионах российских рублей, если не указано иное)

		Три месяца, Девять месяцев, закончившихся закончившихся		Три месяца, Девять месяцев, закончившихся закончившихся	
	Прим.	30 сентября 2011	30 сентября 2011	30 сентября 2010	30 сентября 2010
Выручка	16	148 681	445 159	113 609	321 830
Операционные расходы	17	(91 009)	(281 201)	(71 528)	(203 029)
Операционная прибыль		57 672	163 958	42 081	118 801
Финансовые статьи:					
Прибыль от курсовых разниц		35 975	82 323	16 283	46 003
Убыток от курсовых разниц		(56 570)	(79 578)	(16 556)	(46 559)
Проценты к получению	18	1 545	7 854	1 090	4 407
Проценты к уплате	18	(5 599)	(16 431)	(5 709)	(13 912)
Итого чистые финансовые статьи		(24 649)	(5 832)	(4 892)	(10 061)
Доля в прибыли / (убытке) зависимых и совместно контролируемых компаний	6	(529)	30 731	3 025	3 739
Прибыль до налогообложения		32 494	188 857	40 214	112 479
Расходы по налогу на прибыль	13	(7 541)	(33 392)	(7 370)	(24 319)
Прибыль за отчетный период		24 953	155 465	32 844	88 160
Прочий совокупный доход после налогообложения					
Курсовые разницы (Убыток) / прибыль от изменений справедливой стоимости финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи, за минусом налога на прибыль		(306)	41	24	(13)
		(15)	(75)	13	25
Общий совокупный доход		24 632	155 431	32 881	88 172
Участие в прибыли:					
Доля акционеров					
ОАО «АК «Транснефть»		23 079	153 015	31 650	83 548
Доля неконтролирующих акционеров		1 874	2 450	1 194	4 612
Участие в общем совокупном доходе:					
Доля акционеров					
ОАО «АК «Транснефть»		22 758	152 981	31 687	83 560
Доля неконтролирующих акционеров		1 874	2 450	1 194	4 612

Утвержден 16 декабря 2011 года:

Н.П. Токарев

М.В. Русских



Президент

Генеральный директор ООО «Транснефть Финанс»,
 специализированной организации, оказывающей услуги по
 ведению бухгалтерского учета ОАО «АК «Транснефть»

Примечания на страницах 8 - 22 являются неотъемлемой частью данной консолидированной
 промежуточной сокращенной финансовой отчетности

ОАО «АК «ТРАНСНЕФТЬ»
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ СОКРАЩЕННЫЙ ОТЧЕТ
О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ПО МСФО (НЕАУДИРОВАНО) ЗА ДЕВЯТЬ
МЕСЯЦЕВ, ЗАКОНЧИВШИХСЯ 30 СЕНТЯБРЯ 2011 ГОДА
(в миллионах российских рублей, если не указано иное)

	Прим.	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Движение денежных средств от операционной деятельности			
Денежные поступления от заказчиков		515 437	356 370
Денежные средства, уплаченные поставщикам, работникам и налоги, отличные от налога на прибыль		(375 617)	(227 840)
Проценты уплаченные		(28 435)	(30 608)
Налог на прибыль уплаченный		(38 970)	(18 771)
Возврат НДС и других налогов из бюджета		37 240	65 829
Прочее использование денежных средств от операционной деятельности		(420)	(7 037)
Чистая сумма денежных средств от операционной деятельности		109 235	137 943
Движение денежных средств от инвестиционной деятельности			
Приобретение основных средств		(166 133)	(160 982)
Поступления от продажи основных средств		711	1 248
Проценты и дивиденды полученные		11 679	10 610
Выдача займов		(5 731)	-
Приобретение векселей		(124 607)	(22 095)
Продажа векселей		30 655	-
Прочее использование денежных средств в инвестиционной деятельности		(2 838)	(1 754)
Чистая сумма денежных средств, использованных в инвестиционной деятельности		(256 264)	(172 973)
Движение денежных средств от финансовой деятельности			
Погашение долгосрочных и краткосрочных кредитов и займов		(218)	-
Дивиденды выплаченные		(1 166)	-
Погашение обязательств по финансовой аренде		(17)	(1 636)
Прочее поступление денежных средств по финансовой деятельности		93	-
Чистая сумма денежных средств, использованных в финансовой деятельности		(1 308)	(1 636)
Изменение величины денежных средств и их эквивалентов в результате колебания валютного курса		2 707	(2 208)
Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов		(145 630)	(38 874)
Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного периода	10	283 653	283 658
Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного периода	10	138 023	244 784

Утвержден 16 декабря 2011 года

Н.П. Токарев

М.В. Русских



Президент

Генеральный директор ООО «Транснефть Финанс»,
специализированной организации, оказывающей услуги по
ведению бухгалтерского учета ОАО «АК «Транснефть»

Примечания на страницах 8 - 22 являются неотъемлемой частью данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой отчетности

ОАО «АК «ТРАНСНЕФТЬ»
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ СОКРАЩЕННЫЙ ОТЧЕТ
ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ ПО МСФО (НЕАУДИРОВАНО) ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ,
ЗАКОНЧИВШИХСЯ 30 СЕНТЯБРЯ 2011 ГОДА
(в миллионах российских рублей, если не указано иное)

Доля акционеров ОАО «АК «Транснефть»							
	Акцио- нерный капитал	Добавоч- ный капитал	Резерв, связан- ный с присоеди- нием	Накоп- ленная прибыль	Итого	Доля неконтроли- рующих акционеров	Итого капитал
Остаток на 1 января 2010	308	52 553	(13 080)	615 171	654 952	26 444	681 396
Прибыль за отчетный период	-	-	-	83 548	83 548	4 612	88 160
Прибыль от изменений справедливой стоимости финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи, за минусом налога на прибыль	-	-	-	25	25	-	25
Курсовые разницы, за минусом налога на прибыль	-	-	-	(13)	(13)	-	(13)
Общий совокупный доход за отчетный период	-	-	-	83 560	83 560	4 612	88 172
Дополнительный выпуск акций дочернего общества	-	-	-	-	-	1 593	1 593
Дивиденды							
- по обыкновенным акциям	-	-	-	(584)	(584)	-	(584)
- по привилегированным акциям	-	-	-	(389)	(389)	-	(389)
Остаток на 30 сентября 2010	308	52 553	(13 080)	697 758	737 539	32 649	770 188
Остаток на 1 января 2011	308	52 553	(13 080)	732 864	772 645	33 792	806 437
Прибыль за отчетный период	-	-	-	153 015	153 015	2 450	155 465
Убыток от изменений справедливой стоимости финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи, за минусом налога на прибыль	-	-	-	(75)	(75)	-	(75)
Курсовые разницы, за минусом налога на прибыль	-	-	-	41	41	-	41
Общий совокупный доход за отчетный период	-	-	-	152 981	152 981	2 450	155 431
Дополнительный выпуск акций дочернего общества	-	-	-	-	-	151	151
Дивиденды							
- по обыкновенным акциям	-	-	-	(734)	(734)	-	(734)
- по привилегированным акциям	-	-	-	(489)	(489)	-	(489)
Остаток на 30 сентября 2011	308	52 553	(13 080)	884 622	924 403	36 393	960 796

Утвержден 16 декабря 2011 года:

Н.П. Токарев

М.В. Русских

Президент

Генеральный директор ООО «Транснефть Финанс»,
специализированной организации, оказывающей услуги по
ведению бухгалтерского учета ОАО «АК «Транснефть»



1 ХАРАКТЕР ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ОАО «АК «Транснефть» (далее - «Компания») учреждено в соответствии с постановлением Совета Министров - Правительства РФ от 14 августа 1993 года № 810 во исполнение Указа Президента Российской Федерации от 17 ноября 1992 года № 1403. Место нахождения Компании: Российская Федерация, 119180, Москва, ул. Большая Полянка, 57.

Компания и ее дочерние общества (далее - «Группа») по состоянию на 30 сентября 2011 года располагают находящейся на территории Российской Федерации системой нефтепроводов протяженностью 49 992 км и находящейся на территории Российской Федерации, Республики Беларусь и Украины связанной системой нефтепродуктопроводов общей протяженностью 18 930 км. Зависимая компания ООО «ЛатРосТранс» располагает находящейся на территории Латвийской Республики системой нефтепродуктопроводов, связанной с общей системой.

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года, Группа транспортировала 351,9 млн. тонн сырой нефти на внутренний и экспортный рынки (за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года – 347,1 млн. тонн), что представляет собой большую часть нефти, добытой на территории Российской Федерации за этот период. Объем транспортировки нефтепродуктов за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года, составил 23,3 млн. тонн (за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года – 22,9 млн. тонн).

2 УСЛОВИЯ ВЕДЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Экономике Российской Федерации по-прежнему присущи определенные черты развивающегося рынка, в частности, сравнительно высокая инфляция и высокие процентные ставки. Варианты развития экономических процессов и их влияние на операционную деятельность Группы могут быть различны, и Руководство Группы не может оценить их возможное потенциальное воздействие на финансовое положение Группы. Влияние мирового экономического кризиса на операционную деятельность Группы ограничено в связи с тем, что стоимость предоставляемых услуг регулируется государством. Кроме того, Группа является субъектом естественной монополии на российском рынке транспортировки нефти и нефтепродуктов, что обеспечивает устойчивый спрос на ее услуги. Руководство Группы считает, что потоки денежных средств от операционной деятельности достаточны для финансирования текущей деятельности и выполнения ее долговых обязательств.

Действующее российское налоговое, валютное и таможенное законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям. Кроме того, организации, осуществляющие в настоящий период деятельность на территории Российской Федерации, сталкиваются и с другими финансовыми и юридическими сложностями. Экономические перспективы Российской Федерации во многом зависят от эффективности экономических мер, финансовых механизмов и денежной политики Правительства Российской Федерации, а также от развития налоговой, правовой, административной и политической систем.

3 ОСНОВА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

Данная консолидированная промежуточная сокращенная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с требованиями Международного стандарта финансовой отчетности 34 «Промежуточная финансовая отчетность» и должна рассматриваться вместе с консолидированной финансовой отчетностью за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, подготовленной в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Официальный курс обмена доллара США к российскому рублю, устанавливаемый Центральным банком Российской Федерации, составлял 31,8751 и 30,4769 на 30 сентября 2011 года и 31 декабря 2010 года соответственно. Официальный курс обмена евро к российскому рублю, устанавливаемый Центральным банком Российской Федерации, составлял 43,3979 и 40,3331 на 30 сентября 2011 года и 31 декабря 2010 года соответственно.

Новые стандарты и интерпретации

Применение к учету стандартов, поправок и интерпретаций, обязательных к применению с 1 января 2011 года, не оказало существенного влияния на настоящую консолидированную промежуточную сокращенную финансовую отчетность.

Группа не применяла досрочно стандарты и интерпретации, обязательные для принятия к учету Группой применительно к отчетным периодам, начинающимся позднее 1 января 2012 года. Информация о наиболее значимых стандартах и интерпретациях, применимых к деятельности Группы, раскрыта в консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2010 года.

4 КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ И СУЩЕСТВЕННЫЕ ОЦЕНКИ В ЕЕ ПРИМЕНЕНИИ

Важнейшие принципы учетной политики Группы и существенные оценки в ее применении соответствуют принципам учетной политики, раскрытым в консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2010 года.

5 ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

	Здания и сооружения	Трубопроводы и резервуары	Машины и оборудование	Запасы нефти и нефтепродуктов в системе трубопровода	Объекты незавершенного строительства, включая предоплату	Итого
На 1 января 2011						
Первоначальная стоимость	121 198	748 012	451 762	77 131	277 001	1 675 104
Накопленные амортизация и резерв под обесценение	(32 307)	(244 510)	(183 932)	-	-	(460 749)
Остаточная стоимость на 1 января 2011	88 891	503 502	267 830	77 131	277 001	1 214 355
Амортизация	(2 976)	(25 701)	(30 929)	-	-	(59 606)
Поступления (включая предоплату)	-	-	-	5 606	185 192	190 798
Перевод объектов незавершенного строительства в основные средства	2 557	12 221	12 024	-	(26 802)	-
Чистое изменение резерва на демонтаж основных средств	-	(24 872)	-	-	369	(24 503)
Выбытия: первоначальная стоимость	(390)	(916)	(2 289)	(459)	-	(4 054)
Выбытия: накопленные амортизация и резерв под обесценение	199	801	1 782	-	-	2 782
Остаточная стоимость на 30 сентября 2011	88 281	465 035	248 418	82 278	435 760	1 319 772
На 30 сентября 2011						
Первоначальная стоимость	123 365	734 445	461 497	82 278	435 760	1 837 345
Накопленные амортизация и резерв под обесценение	(35 084)	(269 410)	(213 079)	-	-	(517 573)
Остаточная стоимость на 30 сентября 2011	88 281	465 035	248 418	82 278	435 760	1 319 772

5 ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

	Здания и сооружения	Трубопроводы и резервуары	Машины и оборудование	Запасы нефти и нефтепродуктов в системе трубопровода	Объекты незавершенного строительства, включая предоплату	Итого
На 1 января 2010						
Первоначальная стоимость	109 575	691 560	397 385	76 372	115 261	1 390 153
Накопленные амортизация и резерв под обесценение	(28 891)	(215 519)	(148 343)	-	-	(392 753)
Остаточная стоимость 1 января 2010	80 684	476 041	249 042	76 372	115 261	997 400
Амортизация	(2 466)	(20 332)	(27 613)	-	-	(50 411)
Поступления (включая предоплату)	-	-	-	1 017	194 979	195 996
Перевод объектов незавершенного строительства в основные средства	4 134	7 589	31 900	-	(43 623)	-
Чистое изменение резерва на демонтаж основных средств	-	14 287	-	-	1 709	15 996
Выбытия: первоначальная стоимость	(215)	(346)	(4 055)	(343)	-	(4 959)
Выбытия: накопленные амортизация и резерв под обесценение	78	250	3 105	-	-	3 433
Остаточная стоимость на 30 сентября 2010	82 215	477 489	252 379	77 046	268 326	1 157 455
На 30 сентября 2010						
Первоначальная стоимость	113 494	713 090	425 230	77 046	268 326	1 597 186
Накопленные амортизация и резерв под обесценение	(31 279)	(235 601)	(172 851)	-	-	(439 731)
Остаточная стоимость на 30 сентября 2010	82 215	477 489	252 379	77 046	268 326	1 157 455

Запасы нефти и нефтепродуктов в системе трубопроводов на 30 сентября 2011 года составляют 75 411 млн. рублей сырой нефти и 6 867 млн. рублей нефтепродуктов (на 31 декабря 2010 года – 70 050 млн. рублей сырой нефти и 7 081 млн. рублей нефтепродуктов).

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года, сумма капитализированных затрат по займам в стоимости объектов незавершенного строительства составила 17 735 млн. рублей (за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года – 11 972 млн. рублей), в том числе сумма процентов, подлежащих капитализации, составила 14 921 млн. рублей за вычетом процентов к получению от временного размещения свободных заемных денежных средств в сумме 4 455 млн. рублей, раскрытых в Примечании 18.

6 ИНВЕСТИЦИИ В ЗАВИСИМЫЕ И СОВМЕСТНО КОНТРОЛИРУЕМЫЕ КОМПАНИИ

В январе 2011 года совместно контролируемая Группой компания Omirico Ltd продала ОАО «Новороссийский морской торговый порт» (далее – НМТП) 100% долей в ООО «Приморский торговый порт» (далее – ПТП), за 2 153 млн. долл. США (64 406 млн. рублей по курсу Центрального банка Российской Федерации на дату сделки). Признанная Группой прибыль от этой сделки в сумме 29 034 млн. рублей отражена в отчете о совокупном доходе по строке «Доля в прибыли зависимых и совместно контролируемых компаний».

Одновременно Omirico Ltd опосредованно приобрела контрольный пакет акций (50,1%) НМТП. В результате данной сделки Группа получила эффективную долю владения в НМТП в размере 25,05%. По состоянию на 30 сентября 2011 года балансовая стоимость инвестиции Группы в НМТП составила 32 836 млн. рублей. Основным направлением деятельности НМТП и его дочерних обществ является оказание стивидорных и дополнительных услуг порта, а также обслуживание морских судов.

Обобщенная информация о финансовых результатах и о финансовом положении зависимых и совместно контролируемых обществ представлена ниже:

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Активы	257 997	27 647
Обязательства	(104 578)	(16 463)
	Десять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Десять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Выручка	115 844	35 202
Прибыль за период	64 141	5 703

7 ПРОЧИЕ ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ

В течение 9 месяцев 2011 года Группой были осуществлены следующие вложения в прочие долгосрочные финансовые активы:

- приобретение дисконтного векселя со сроком погашения по предъявлению, но не ранее октября 2012 года за 1 000 млн. рублей, номинальной стоимостью 1 095 млн. рублей, балансовой стоимостью на 30 сентября 2011 года 1 019 млн. рублей;
- выдан займ компании Omirico Ltd в сумме 173,5 млн. долларов США (5 221 млн. рублей по курсу Центрального банка Российской Федерации на дату предоставления), балансовой стоимостью 5 530 млн. рублей (по курсу Центрального банка Российской Федерации на 30 сентября 2011 года) с процентной ставкой 5,27%, сроком на 5 лет. Сумма основного долга и начисленных процентов подлежит оплате на дату погашения займа.

В течение 9 месяцев 2011 года Группой были осуществлены следующие вложения в прочие краткосрочные финансовые активы:

- приобретение дисконтных векселей со сроками погашения по предъявлению, но не ранее октября 2011 года - ноября 2011 года за 15 443 млн. рублей, номинальной стоимостью 16 116 млн. рублей, балансовой стоимостью на 30 сентября 2011 года 15 669 млн. рублей;
- приобретение дисконтных векселей со сроками погашения по предъявлению, но не ранее октября 2011 – сентября 2012 года за 3 287 млн. долларов США (98 203 млн. рублей по курсу Центрального банка Российской Федерации на дату покупки), номинальной стоимостью 3 550 млн. долларов США, балансовой стоимостью на 30 сентября 2011 года 109 897 млн. рублей (по курсу Центрального банка Российской Федерации на 30 сентября 2011 года).
- приобретение дисконтных векселей со сроками погашения по предъявлению, но не ранее июня 2012 года за 96 млн. Евро (3 810 млн. рублей по курсу Центрального банка Российской Федерации на дату покупки), номинальной стоимостью 99 млн. Евро, балансовой стоимостью на 30 сентября 2011 года 4 150 млн. рублей (по курсу Центрального банка Российской Федерации на 30 сентября 2011 года).

В соответствии с МСФО (IAS) 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка» указанные векселя и займы классифицированы как «Займы и дебиторская задолженность», и Группа не планирует реализовывать их до наступления срока погашения.

ОАО «АК «ТРАНСНЕФТЬ»
ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ СОКРАЩЕННОЙ ФИНАНСОВОЙ
ОТЧЕТНОСТИ ПО МСФО (НЕАУДИРОВАНО) ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ, ЗАКОНЧИВШИХСЯ
30 СЕНТЯБРЯ 2011 ГОДА

(в миллионах российских рублей, если не указано иное)

8 ЗАПАСЫ

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Материалы и запасные части	14 240	10 012
Товары для перепродажи	6 963	7 042
Прочие запасы	24	218
	21 227	17 272

Материалы и запасные части отражены за вычетом резерва под снижение стоимости до чистой стоимости реализации в размере 365 млн. рублей на 30 сентября 2011 года (по состоянию на 31 декабря 2010 года – 364 млн. рублей).

Товары для перепродажи, включая нефть и нефтепродукты, отражены за вычетом резерва под снижение стоимости до чистой стоимости реализации в размере 42 тыс. рублей на 30 сентября 2011 года (по состоянию на 31 декабря 2010 года – 1 млн. рублей).

9 ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ И ПРЕДОПЛАТА, АКТИВЫ ПО НДС

Дебиторская задолженность и предоплата

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Нефинансовые активы		
Прочая долгосрочная дебиторская задолженность	754	534
Итого долгосрочная дебиторская задолженность	754	534

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Краткосрочная дебиторская задолженность		
Финансовые активы		
Торговая дебиторская задолженность	15 989	1 811
Прочая дебиторская задолженность	10 119	11 210
Минус: резерв под обесценение	(3 107)	(3 265)
Итого финансовые активы в составе краткосрочной дебиторской задолженности	23 001	9 756

Нефинансовые активы		
Предоплата, авансы и прочая нефинансовая дебиторская задолженность	12 200	16 752
Итого краткосрочная дебиторская задолженность	35 201	26 508

Активы по НДС

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
НДС по капитальному строительству, подлежащий возмещению из бюджета	31 555	17 893
НДС по текущей деятельности, подлежащий возмещению из бюджета	39 727	30 407
Итого активы по НДС	71 282	48 300
Минус: краткосрочный НДС	(42 635)	(33 412)
Долгосрочный НДС	28 647	14 888

10 ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Остаток, выраженный в российских рублях	58 187	199 701
Остаток, выраженный в долларах США	69 368	75 700
Остаток, выраженный в евро	10 381	8 157
Остаток, выраженный в других валютах	87	95
	138 023	283 653

11 ДИВИДЕНДЫ

В июне 2011 года на годовом общем собрании акционеров Компании было принято решение о выплате дивидендов за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2010 года, в размере 1 223 млн. рублей (по привилегированным акциям - 489 млн. рублей, по обыкновенным акциям – 734 млн. рублей). Дивиденды были выплачены в августе 2011 года.

В июне 2010 года Общее собрание акционеров утвердило дивиденды за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2009 года, в размере 973 млн. рублей (по привилегированным акциям - 389 млн. рублей, по обыкновенным акциям – 584 млн. рублей). Дивиденды были выплачены в декабре 2010 года.

12 КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Кредиты и займы	600 276	583 803
За вычетом: краткосрочных кредитов и займов, текущей доли долгосрочных кредитов и займов	(52 493)	(10 655)
	547 783	573 148
Срок погашения долгосрочных кредитов и займов:		
от одного года до пяти лет	195 563	236 378
более пяти лет	352 220	336 770
	547 783	573 148

13 ОТЛОЖЕННЫЕ НАЛОГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ

Отличия, существующие между критериями признания активов и обязательств, отраженных в консолидированной финансовой отчетности по МСФО и для целей налогообложения, приводят к возникновению временных разниц. В промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности отложенные налоги начисляются по годовой эффективной ставке, применяемой к прибыли промежуточного периода до учета налога на прибыль.

14 РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ И ПЛАТЕЖЕЙ

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Резерв на демонтаж основных средств	98 256	116 202
Пенсионные обязательства	7 284	7 377
	105 540	123 579

Резерв на демонтаж основных средств

Резерв создан под ожидаемые затраты, связанные с демонтажем частей существующей сети трубопроводов на основе средних текущих затрат на демонтаж 1 км линейной части нефтепровода и нефтепродуктопровода в соответствии с перспективной программой замены участков нефтепровода и нефтепродуктопровода. Расчет резерва произведен исходя из предположения, что на протяжении периода полезного использования нефтепровода и нефтепродуктопровода ежегодно будет производиться демонтаж одинакового количества километров. Стоимость демонтажа включена в стоимость основных средств и амортизируется в течение срока полезной службы трубопровода. Таким образом, в случае увеличения общей длины трубопровода создаются дополнительные резервы, а в случае демонтажа участков трубопровода размер резервов снижается. Прочие изменения по резервам отражаются при изменении программы или средних текущих затрат на демонтаж. Ожидаемая стоимость на дату демонтажа была дисконтирована до чистой текущей стоимости с использованием номинальной средней ставки дисконтирования 7,90% годовых (по состоянию на 31 декабря 2010 года – 7,52%).

При изменении средней ставки дисконтирования на 1% в сторону увеличения / (уменьшения) сумма резерва на демонтаж основных средств Группы (уменьшилась) / увеличилась бы на 30 сентября 2011 года на (12 240 млн. рублей) / 15 089 млн. рублей соответственно (на 31 декабря 2010 года на (14 794 млн. рублей) / 18 230 млн. рублей соответственно).

14 РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ И ПЛАТЕЖЕЙ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**Пенсионные обязательства**

Согласно коллективным договорам с работниками Группа имеет обязательства перед работниками, имеющими стаж работы в Группе не менее трех лет, по выплате единовременного пособия в размере от одного до пяти окладов при выходе на пенсию. Также в соответствии с условиями коллективного договора Группа производит выплаты пенсионерам, не участвующим в программе негосударственного пенсионного страхования Группы, а также производит покрытие расходов на погребение и выплаты пенсионерам к юбилейным и праздничным датам в размере от одного до пяти минимальных размеров оплаты труда (МРОТ). В соответствии с принципами, приведенными в МСФО 19 «Вознаграждения работникам», была произведена оценка чистой приведенной стоимости этих обязательств. При оценке обязательств был использован метод «прогнозируемой условной единицы».

Текущие расходы по пенсионному плану, стоимость прошлых услуг и актуарные прибыли и убытки в сумме 82 млн. рублей и 759 млн. рублей за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года и 2010 года соответственно, включены в состав расходов на оплату труда в консолидированном промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе.

15 КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ И ПРОЧИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Торговая кредиторская задолженность	34 017	32 447
Прочая кредиторская задолженность	7 035	6 085
Итого финансовая кредиторская задолженность	41 052	38 532
Авансы, полученные за услуги по транспортировке нефти и нефтепродуктов	22 712	28 948
Начисления	15 846	19 814
НДС к уплате	11 762	9 049
Прочие налоги к уплате	1 566	1 623
Итого кредиторская задолженность	92 938	97 966

В октябре 2010 года Арбитражный суд Нижегородской области, рассмотрев исковое заявление ООО «Рыбхоз «Борок» в связи с аварией, произошедшей на нефтепродуктопроводе в марте 2007 года, принял решение о взыскании с общества Группы в пользу ООО «Рыбхоз «Борок» убытков в сумме 1 187 млн. рублей. В марте 2011 года Первый арбитражный апелляционный суд изменил указанное решение Арбитражного суда Нижегородской области и взыскал с общества Группы в пользу ООО «Рыбхоз «Борок» убытки в сумме 992 млн. рублей. В ноябре 2011 года Высший Арбитражный Суд Российской Федерации отказал в пересмотре указанных судебных актов в порядке надзора, в связи с чем в настоящей консолидированной финансовой отчетности начислено обязательство перед ООО «Рыбхоз «Борок» в сумме 992 млн. рублей. Обязательство представлено в составе прочей кредиторской задолженности. Расходы по начислению обязательства отражены в составе прочих операционных расходов за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года (Примечание 17).

16 ВЫРУЧКА

	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2010	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Выручка от реализации услуг по транспортировке нефти:				
На внутреннем рынке	52 052	148 343	41 784	117 553
На экспорт	61 841	186 063	56 505	163 478
Итого выручка от реализации услуг по транспортировке нефти	113 893	334 406	98 289	281 031
Выручка от реализации нефти	18 683	64 295	1 809	5 517
Выручка от реализации услуг по транспортировке нефтепродуктов	7 590	24 028	7 948	22 761
Прочая выручка	8 515	22 430	5 563	12 521
	148 681	445 159	113 609	321 830

Выручка от реализации нефти за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года, в основном, включает выручку от реализации нефти в соответствии с договором, заключенным Компанией в феврале 2009 года, предусматривающим поставку сырой нефти в Китайскую Народную Республику в течение 20 лет, начиная с 1 января 2011 года, в объеме 6 млн. тонн ежегодно. Приобретение соответствующих объемов нефти осуществляется у ОАО «Роснефть» в соответствии с контрактом, заключенным в апреле 2009 года (Примечание 19).

17 ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ

	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2010	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Себестоимость реализованной нефти	18 172	63 220	1 663	5 370
Износ и амортизация	18 851	57 927	16 907	49 827
Расходы на персонал:				
Затраты на оплату труда и пенсионные начисления	18 070	53 253	18 627	52 274
Страховые взносы	2 502	10 173	1 765	7 020
Социальные расходы	1 141	2 375	1 200	2 615
Электроэнергия	7 677	25 726	8 394	23 956
Материалы	3 868	12 008	4 368	11 634
Услуги по ремонту и поддержанию надлежащего технического состояния трубопроводной сети	3 614	8 478	2 283	8 099
Услуги по транспортировке нефти железнодорожным транспортом и связанные услуги	8 271	22 352	7 831	22 099
Прочее	8 843	25 689	8 490	20 135
	91 009	281 201	71 528	203 029

18

ПРОЦЕНТЫ К ПОЛУЧЕНИЮ И ПРОЦЕНТЫ К УПЛАТЕ

Проценты к получению	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2010	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Процентный доход от денежных средств и их эквивалентов	2 048	9 869	2 332	9 704
Процентный доход от прочих финансовых активов	634	2 257	840	2 267
Прочие процентные доходы	72	183	25	139
Итого проценты к получению	2 754	12 309	3 197	12 110
К уменьшению: проценты к получению от временного размещения свободных заемных денежных средств	(1 209)	(4 455)	(2 107)	(7 703)
Итого проценты к получению, признанные в отчете о совокупном доходе	1 545	7 854	1 090	4 407
Проценты к уплате	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2010	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Процентные расходы по кредитам и займам	8 310	24 357	8 593	26 489
Процентные расходы по резерву на демонтаж основных средств	2 186	6 556	1 834	5 130
Процентные расходы по лизингу	-	-	40	118
Прочие процентные расходы	147	439	178	420
Итого начисленные проценты	10 643	31 352	10 645	32 157
К уменьшению: затраты по кредитам и займам подлежащие капитализации	(5 044)	(14 921)	(4 936)	(18 245)
Итого начисленные проценты, признанные в отчете о совокупном доходе	5 599	16 431	5 709	13 912

19 СВЯЗАННЫЕ СТОРОНЫ И ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ КЛЮЧЕВОМУ УПРАВЛЕНЧЕСКОМУ ПЕРСОНАЛУ

Российская Федерация в лице Федерального агентства по управлению государственным имуществом владеет 100% обыкновенных акций Компании и осуществляет контроль через Совет директоров, в который на 30 сентября 2011 года входят представители государства (профессиональные поверенные) и независимые директора. Правительство РФ назначает членов Правления Федеральной службы по тарифам, которая отвечает, среди прочего, за регулярный пересмотр ставок и структуры тарифов.

По состоянию на 30 сентября 2011 года и на 31 декабря 2010 года в доверительном управлении Компании находятся принадлежащие Российской Федерации 100% акций компании «КТК Инвестментс Компани», 100% акций компании «КТК Компани» (владеющей 7 % обыкновенных акций ЗАО «КТК-Р» и АО «КТК-К»), 24% обыкновенных акций ЗАО «КТК-Р» и 24% обыкновенных акций АО «КТК-К». Результаты их деятельности не включены в консолидированную финансовую отчетность в связи с тем, что Компания выступает в качестве доверительного управляющего акциями указанных компаний и обществ.

В ходе обычной хозяйственной деятельности Группа осуществляет операции с другими организациями, контрольные пакеты акций которых принадлежат государству. К числу операций с такими организациями относятся, в частности, следующие: закупки электроэнергии для производственных потребностей, транспортировка нефти, добытой государственными предприятиями, и операции с банками, контролируемые государством.

Группа осуществляла следующие основные операции с организациями, контролируемые государством:

	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2010	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Выручка от транспортировки нефти	40 061	118 144	31 646	89 406
ОАО «Роснефть» и его дочерние компании	33 915	100 080	26 070	73 207
ОАО «Газпром» и его дочерние компании	5 983	17 599	5 399	15 576
Прочие	163	465	177	623
Выручка от транспортировки нефтепродуктов	2 263	7 730	1 737	5 949
ОАО «Роснефть» и его дочерние компании	276	1 369	504	1 646
ОАО «Газпром» и его дочерние компании	1 987	6 361	1 233	4 302
Приобретение нефти (ОАО «Роснефть»)	17 025	56 852	-	-
Расходы по транспортировке нефти железнодорожным транспортом и сопутствующие услуги	6 692	19 339	6 608	18 448
Расходы на электроэнергию	2 501	2 695	84	237
Процентные доходы по прочим финансовым активам	479	2 108	797	2 224

19 СВЯЗАННЫЕ СТОРОНЫ И ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ КЛЮЧЕВОМУ УПРАВЛЕНЧЕСКОМУ ПЕРСОНАЛУ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Операции с контролируруемыми государством организациями включают в себя налоги, суммы которых содержатся в консолидированном промежуточном сокращенном отчете о финансовом положении и в консолидированном промежуточном сокращенном отчете о совокупном доходе.

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года и 30 сентября 2010 года, Группа имела следующие операции с зависимыми и совместно контролируемыми компаниями:

	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Три месяца, закончившихся 30 сентября 2010	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Выручка от реализации товаров и услуг	484	1 419	361	592
Покупка товаров и услуг	7 035	25 353	7 983	23 222

По состоянию на 30 сентября 2011 года и на 31 декабря 2010 года, Группа имела следующие остатки по расчетам с зависимыми и совместно контролируемыми компаниями:

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Торговая и прочая дебиторская задолженность	577	1 456
Торговая и прочая кредиторская задолженность	215	465
Займ выданный	6 080	-

Вознаграждение ключевому управленческому персоналу

Основной управленческий персонал (члены Совета директоров и Правления Компании и генеральные директора дочерних обществ) получает, в основном, краткосрочные вознаграждения, включая заработную плату, премии и прочие выплаты, а также долго- и краткосрочные беспроцентные займы. Краткосрочные вознаграждения, выплачиваемые ключевому управленческому персоналу Компании и дочерних обществ, включают в себя выплаты, определенные условиями трудовых договоров в связи с выполнением ими своих должностных обязанностей. Вознаграждение членам Совета директоров утверждается Общим годовым собранием акционеров. В соответствии с требованиями российского законодательства, Группа осуществляет отчисления в Пенсионный фонд Российской Федерации по пенсионному плану с установленными взносами с выплат за всех работников, включая ключевой управленческий персонал Компании и дочерних обществ. Ключевой управленческий персонал Компании и дочерних обществ также является участником программ негосударственного обеспечения (программы негосударственного обеспечения НПФ «Транснефть», а также программы единовременных выплат при выходе на пенсию).

20 ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ

Руководством Группы, как правило, анализируется информация в разрезе отдельных юридических лиц, деятельность которых обобщается в двух отдельных отчетных сегментах: Транспортировка нефти и Транспортировка нефтепродуктов. Стоимостные показатели представляются Руководству Группы в величинах, рассчитанных по правилам составления отчетности по российским стандартам бухгалтерского учета («РСБУ»). Консолидированные данные по анализируемым Руководством Группы показателям, рассчитанные по каждому сегменту по правилам РСБУ, представлены в таблицах ниже.

Корректирующие статьи, приводящие данную информацию к показателям промежуточной сокращенной консолидированной отчетности, главным образом представлены корректировками и переклассификациями, обусловленными различиями в бухгалтерском учете по РСБУ и МСФО.

ОАО «АК «ТРАНСНЕФТЬ»
ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ СОКРАЩЕННОЙ ФИНАНСОВОЙ
ОТЧЕТНОСТИ ПО МСФО (НЕАУДИРОВАНО) ЗА ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ, ЗАКОНЧИВШИХСЯ
30 СЕНТЯБРЯ 2011 ГОДА

(в миллионах российских рублей, если не указано иное)

20 ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Ниже представлена сегментная информация за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года, и за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года:

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года	Услуги по транспор- тировке нефти	Услуги по транспор- тировке нефтепродуктов	Корректирую- щие статьи	Итого по МСФО
Выручка от продаж				
Выручка от продаж внешним покупателям	418 371	27 261	(473)	445 159
Выручка от продаж межсегментная деятельность	1 709	2 720	(4 429)	-
Итого выручка от продаж	420 080	29 981	(4 902)	445 159
Операционные расходы	(266 783)	(17 650)	3 232	(281 201)
в том числе износ и амортизация	(55 574)	(2 208)	(145)	(57 927)
Проценты к получению	13 071	110	(5 327)	7 854
Проценты к уплате	(14 749)	(395)	(1 287)	(16 431)
Доля в прибыли зависимых и совместно контролируемых компаний	-	-	30 731	30 731
Прибыль до налогообложения	146 332	8 890	33 635	188 857
Расходы по налогу на прибыль	(34 594)	(2 100)	3 302	(33 392)
Прибыль за отчетный период	111 738	6 790	36 937	155 465

Прочая сегментная информация

Поступления по внеоборотным активам (кроме финансовых инструментов и отложенных налоговых активов)	146 472	1 962	42 364	190 798
--	---------	-------	--------	---------

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года	Услуги по транспор- тировке нефти	Услуги по транспор- тировке нефтепродуктов	Корректирую- щие статьи	Итого по МСФО
Выручка от продаж				
Выручка от продаж внешним покупателям	298 689	23 742	(601)	321 830
Выручка от продаж межсегментная деятельность	1 198	431	(1 629)	-
Итого выручка от продаж	299 887	24 173	(2 230)	321 830
Операционные расходы	(196 551)	(14 843)	8 365	(203 029)
в том числе износ и амортизация	(50 463)	(1 987)	2 623	(49 827)
Проценты к получению	12 601	221	(8 415)	4 407
Проценты к уплате	(19 860)	(872)	6 820	(13 912)
Доля в прибыли зависимых компаний	-	-	3 739	3 739
Прибыль до налогообложения	93 663	8 563	10 253	112 479
Расходы по налогу на прибыль	(22 968)	(1 957)	606	(24 319)
Прибыль за отчетный период	70 695	6 606	10 859	88 160

Прочая сегментная информация

Поступления по внеоборотным активам (кроме финансовых инструментов и отложенных налоговых активов)	187 621	1 746	6 629	195 996
--	---------	-------	-------	---------

20 ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Корректирующие статьи включают расчеты между сегментами, наиболее существенные из которых связаны с переводом в 2009 году долга по номинированному долларам США внешнему кредиту, на обязательства перед обществом, входящему в другой сегмент. По указанным расчетам остаток задолженности по основной сумме долга и неоплаченным процентам на 30 сентября 2011 года составляет 9 251 млн. рублей, начисленные за девять месяцев 2011 года проценты - 395 млн. рублей, отрицательные курсовые разницы - 344 млн. рублей (на 31 декабря 2010 года остаток задолженности по основной сумме долга и неоплаченным процентам составлял 9 628 млн. рублей, начисленные за 2010 год проценты - 1 113 млн. рублей, курсовые разницы - 21 млн. рублей).

Ниже представлена сегментная информация на 30 сентября 2011 года и на 31 декабря 2010 года:

На 30 сентября 2011 года	Услуги по транспор- тировке нефти	Услуги по транспор- тировке нефтепродуктов	Корректирую- щие статьи	Итого по МСФО
Инвестиции в зависимые и совместно контролируемые компании	-	-	34 364	34 364
Итого активы сегмента	1 793 153	65 846	(60 332)	1 798 667
Задолженность перед поставщиками и подрядчиками и авансы полученные	63 200	2 213	(8 684)	56 729
Долгосрочные кредиты и займы	547 783	6 991	(6 991)	547 783
Краткосрочные кредиты и займы	53 428	2 260	(3 195)	52 493
Итого обязательства сегмента	751 944	14 192	71 735	837 871
На 31 декабря 2010 года	Услуги по транспор- тировке нефти	Услуги по транспор- тировке нефтепродуктов	Корректирую- щие статьи	Итого по МСФО
Инвестиции в зависимые компании	-	-	4 835	4 835
Итого активы сегмента	1 620 060	62 123	(30 548)	1 651 635
Задолженность перед поставщиками и подрядчиками и авансы полученные	57 369	3 027	999	61 395
Долгосрочные кредиты и займы	573 466	8 227	(8 545)	573 148
Краткосрочные кредиты и займы	11 269	1 450	(2 064)	10 655
Итого обязательства сегмента	719 504	15 755	109 939	845 198

Корректирующие статьи по доходам и расходам, формирующим прибыль до налогообложения, представлены преимущественно поправками МСФО по отражению доли меньшинства, по признанию результатов переоценки основных средств согласно требованиям МСФО 29 «Финансовая отчетность в условиях гиперинфляции» и исключению результатов переоценки основных средств, проведенной по РСБУ, по начислению резерва на демонтаж основных средств, по начислению отложенных налогов для целей МСФО.

20 ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Корректирующие статьи по расходам сегмента в размере - 3 232 млн. рублей за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011 года, и - 8 365 млн. рублей за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года, включают следующие поправки и переклассификации, обусловленные различиями в бухгалтерском учете по РСБУ и МСФО:

	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Резерв на демонтаж основных средств	2 691	1 986
Исключение эффекта переоценки по РСБУ и инфляционная поправка основных средств согласно требованиям МСФО 29 «Финансовая отчетность в условиях гиперинфляции»	(5 148)	(9 553)
Финансовая аренда	1 353	2 172
Пенсионные обязательства	(532)	269
Начисленные расходы, нетто	(1 422)	(4 195)
Межсегментные операции	(1 067)	(1 629)
Начисление резерва по условным обязательствам	696	-
Прочие	197	2 585
Итого корректирующие статьи по расходам сегмента	(3 232)	(8 365)

Корректирующие статьи по активам сегмента в размере - 60 332 млн. рублей по состоянию на 30 сентября 2011 года и - 30 548 млн. рублей по состоянию на 31 декабря 2010 года включают следующие поправки и переклассификации, обусловленные различиями в бухгалтерском учете по РСБУ и МСФО:

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Увеличение стоимости основных средств на сумму затрат по демонтажу	56 568	83 760
Исключение эффекта переоценки по РСБУ и инфляционная поправка основных средств согласно требованиям МСФО 29 «Финансовая отчетность в условиях гиперинфляции»	(88 439)	(93 639)
Переоценка технологической нефти и нефтепродуктов согласно требованиям МСФО 29 «Финансовая отчетность в условиях гиперинфляции»	50 651	50 716
Консолидация Группы Транснефтепродукт	(52 554)	(52 554)
Отложенные налоговые активы	(19 991)	(9 000)
Межсегментные активы	(18 441)	(9 677)
Увеличение стоимости незавершенного строительства на сумму курсовой разницы и процентов по кредитам, подлежащих капитализации	13 894	5 748
Прочие	(2 020)	(5 902)
Итого корректирующие статьи по активам сегмента	(60 332)	(30 548)

20 ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Корректирующие статьи по обязательствам сегмента в размере 71 735 млн. рублей по состоянию на 30 сентября 2011 года и 109 939 млн. рублей по состоянию на 31 декабря 2010 года включают следующие поправки и переклассификации, обусловленные различиями в бухгалтерском учете по РСБУ и МСФО:

	30 сентября 2011	31 декабря 2010
Резерв на демонтаж основных средств	98 256	116 202
Пенсионные обязательства	7 284	7 377
Отложенные налоговые обязательства	(18 036)	(1 037)
Межсегментные обязательства	(18 441)	(9 677)
Прочие	2 672	(2 926)
Итого корректирующие статьи по обязательствам сегмента	71 735	109 939

Географическая информация. Наибольшая часть активов Группы, входящих в оба отчетных сегмента, размещена на территории Российской Федерации, в результате чего хозяйственная деятельность по каждому сегменту в основном осуществляется на территории Российской Федерации. Географическая информация о выручке внешним покупателям представлена по стране регистрации покупателя, основная часть выручки генерируется активами, расположенными на территории Российской Федерации. Сегмент «Транспортировка нефтепродуктов» включает также незначительную часть активов, расположенных на территории Латвии, Украины и Белоруссии.

Информация о распределении выручки по стране происхождения покупателей:

	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Российская Федерация	368 509	304 896
Китай	57 163	-
Прочие страны	19 487	16 934
	445 159	321 830

Выручка от продаж внешним покупателям в других странах включает, в основном, выручку от продаж покупателям в Казахстане, Белоруссии, Украине.

Основные покупатели. Основными покупателями Группы являются нефтедобывающие компании, поставляющие нефть потребителям на внешний и внутренний рынки или осуществляющие ее переработку.

Ниже представлена информация о покупателях, выручка от операций с которыми составляет более 10% от общей выручки Группы:

	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2011	Девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010
Компании, контролируемые государством	125 874	95 355
Китайская национальная объединенная нефтяная корпорация	57 163	-
ОАО «Сургутнефтегаз»	54 540	45 440
ОАО «Лукойл»	48 672	43 513
ОАО «ТНК-ВР Холдинг»	45 117	40 403
	331 366	224 711

Выручка от продаж основным покупателям включена в финансовые результаты сегментов «Транспортировка нефти» и «Транспортировка нефтепродуктов».